

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 20000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér  
soronként 2000 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

## A Bodrogek találkozója Cigándon

A Gazdasági Egyesület első díjazásos szarvasmarha kiállítása. — Kertész János cigándi bíró ünneplése. — A „módi” nagyon elnyomta a magyar fajta marhaállományt — mondja Novy dr. — Sennyey Béla gróf magyar, Engelberth Rezső piros-tarka marháit vezették. — Autó a Bodrogekön át.

(Kiküldött munkatársunk jelentése.)

Cigánd, 1925. szept. 20.

Aki nem látta még a Bodrogeköt, ne jöjjön ide ősszel. Fenséges látvány a nagy darab ég s végtelen föld, de a sűrű szeptemberi világításban impozáns sikkja is csak egyhangú lapos képet ad. Zsíros fekete földje megkapó gazdagságot érzékeltet ugyan, azonban nyugalma eláimosító. A motorberregés csak készülődő fecskesapatokat ver fel maga előtt.

Az autótulajdonosnak fokozott igényei vannak az utakkal szemben s legnagyobb bánata a rossz ut, hát nem csodálkozom, hogy a Bodrogeköt magunk mögött hagyva, mosolygós megkönnyebbuléssel néz rám Keleti Géza mikor a borongós őszi égből végre feltűnik előttünk Cigánd buzogányos tornya. Utirányunk Ujhely - Patak - Cigánd volt, tehát a Bodrogeköt szívét vágtuk át. S defektus nélkül; szeptember közepén; 35 km-es átlagsebességgel, miáltal a magyar utak leszólásának divatjára örvendetesen rápirítottunk. Hát még ha annak idején — mondta Thuránszky László ny. főispán — a minisztérium nem faragott volna le ötven centit az uttestből s most nem volna egy szintben a környező földekkel! De lám, így sem olyan veszedelmes ez az utjai miatt rettegett Bodrogeköt. Sarában csak a községek részesítenek. Cigándon térdig érő sarat tapos az állat s Diószeghy Pali bácsi könnyen idézi vissza az időket, amikor még Cigándon lóval „csuszattak” a Tisza vizet vastagra faragott teknőbe állított horodban.

Sár s az alatt is sár mindenütt. Szinte érthetetlen, hogy hogyan tudtak ennyien összejönni az iskola udvarára

— Kertész János cigándi bíró tiszteletére, akinek most fogják mellére akasztani a Kormányzótól kapott V. oszt. polgári érdem keresztet. Hatalmas karéjban állnak csendes méltósággal a fekete ünneplős magyarok. A hófehér ingek gallérijában örvendetesen kevés a nyakkendő. Mögöttük lányok, asszonyok pusmogó kíváncsisággal fent a tornácra Bernáth Aladár alispán — előtte Zemplénavármegye díszbe öltözött kardos hajduja, — Ozsváth Dezső főszolgabíró és az ünneplő: Kertész János. Körülöttünk pedig tekintélyes előkelő társaság. Többek közt ott voltak: Thuránszky László ny. főispán, Janka Károly és Besseney Zénó nemzetgyűlési képviselők, Mizsák József vm. főjegyző, Csajka Endre korm. főtanácsos, Mecner Tibor és Györfy Károly gazd. felügyelők, Berzeviczy Zsigmond, Diószeghy Pál, Tatár Lajos, Keleti Géza, dr. Adriányi Béla, Etlényi János, Czigany László, Kerekes János és még sokan olyanok, akiket nem sikerült feljegyezni.

A Himnusz után Ozsváth Dezső főszolgabíró kezébe veszi a zöld szalagra akasztott ezüst keresztet és szépen elmondott tartalmas beszédben méltatja Kertész János munkásságát, aki több mint 40 éve bíró Cigándon; ami legnagyobb jele érdemei elismerésének. Bíró Uram! — mondja befejezőül — jutalmát megkapta polgártársaitól, most a kormányzói kegy fordult ön felé és szentesítette azt. Fogadja e kegyet azzal, hogy a munkája nem volt hiába való!

Bernáth Aladár alispán utalva arra, hogy az egyesek munkája viszi előre a nemzetet, példaképnek tekinti a kitüntettet s mint munkatársát üdvözlő a közigazgatásban. Ha hozzá hasonlóan dolgozik mindenki a kijelölt helyén, akkor visszaszerezhetjük mindazt, amit elvesztettünk; a célunk pedig csak az lehet, hiszen volt

időnk megtanulni, hogy Csonka-Magyarország nem ország, egész Magyarország mennyország.

Kántor Mihály ref. igazgató-tanító a község nevében köszöntötte az ünneplőt és örömeinek adott kifejezést, hogy Cigánd községet a Kertész János személyében érte a kitüntetés.

Janka Károly ref. lelkész, nemzetgyűlési képviselő Kertész Jánosnak, mint a református egyház hí fiának a kiválóságát emelte ki kerekded köszöntőjében s néhány közvetlen szóval Isten áldását kérte reá és egész családjára. Kertész János őszinte nyugodt mondatokkal fogadta a kitüntetést. A magyar paraszt nyugalmasan őszinte tiszteletével. — Köszönöm a községnek, járásnak, megyének és a Kormányzó Ur Öfömméltóságának. Áldja meg az Isten az országot, vármegyét, a járást, hogy lehessünk mielőbb ismét Nagy-Magyarország polgárai!

A bensőséges ünneplést a Szózat fejezte be.

Tizenegy felé már mindenki kint van a Tisza parton, a Zemplénavármegyei Gazdasági Egyesület díjazásos szarvasmarha kiállításán. A felhajtott 160 állat rögtönzött karámokban, csak a bikák csatagolnak szanaszét a gulyasaikkal. A zsüri sátránál a díjak körül vágyakozó tolongás

A felhajtott állományhoz viszonyítva nagyon gazdag díjgyűjteményt állított ki buzditásul a rendezőség. Thuránszky László, Waldbott Frigyes báró és Novy Ferdinánd dr. céljait megértéssel tették magukévé a zempléni mezőgazdasággal kapcsolatban állók. A vármegye nagy pénzádománya és az egyesek, Sennyey Miklós br., Sennyey Béla gróf, Waldbott Kelemen báró, Besseney Zénó és Csajka Endre anyagi áldozatokkal siettek az Egyesület segítségére, hogy a messze néző cél, a bodrogekői állattenyésztés fokozása minél szebben beteljesedjék. A díjakkal kapcsolatban meg kell emlékeznünk a Diószeghy-Keleti cégről is, mely a maga adományán kívül a Hoffher-Schranz művektől is kieszközölt egy szép díjat. És végül az egyik mezőgazdasági gépen egy név amely Zemplénben nem tudni szeretett-e vagy tisztelt-e inkább, a Széchenyi-Wolkenstein Ernőné grófné. Csodálatos, ez a név sehonnan sem marad el Zemplénben, ahol szép célokért dolgoznak. A Tiszajobparti Mezőgazdasági Kamara megjelent elnöke, Berzeviczy Zsigmond három díjat hozott a kiállításra. A kiállítók által minden díj akurátusan megnevezetik és megbíratatik. És sóhajtozó fohászok szállnak fel a ritkuló felhők fölé.

A fűzesben füstölő lacikonyha körül reménydus kombinációk folynak, a kántinban hamarosan fogytán a sör. A terjedelmes ko-

esi- és szekértábor utasaira mosolyogva tekintget a langyos nap és a csendes Tisza vizén diadalmasan szálldos a hangosan pezsgő élet.

A Sennyey István báróval érkező Waldbott Frigyes báró, az Egyesület Mezőgazdasági Szakosztályának elnöke Thuránszky László ny. főispánt kéri fel a kiállítás megnyitására.

Thuránszky László a betegeskedő Maillot Nándor br. helyett, mint ügyvezető elnök nyitja meg a kiállítást. Megemlékezik arról, hogy a háború és a forradalmak ezt a 80 esztendőes egyesületet is megviselték s ezt is előbb föl kellett támasztani, mint elzüllesztett csonka vármegyénket és egész társadalmunkat. A föltámadás jelentős momentum a kiállítás, melynek megrendezéséért Waldbott Frigyes báró és Novy Ferdinánd gazdasági felügyelő érdemelnek köszönetet. De hálás köszönetet érdemelnek a díjak adományozói is. Elsősorban Bernáth Aladár alispán, akinek javaslatára a törvényhatóság 10 milliót adományozott díjakra. És érdeme ez a kiállítás a magyar gazdának, a nemzet e legelső oszlopának, aki mindenkor úgy dolgozott az elmúlt zavaros időkben, mintha mi sem történt volna és ráeszmélt, hogy az országot csak így lehet talpraállítani. És a magyar föld hálás annak, aki szereti. Szeresd is magyarom ezt a földet, ne csak azért, mert itt élned, halnod kell, hanem, hogy évszázadok múlva is itt élhessenek és halhassanak — az unokáid. És ne nyugodj addig, amíg határainkat innen a Karcsa mellől vissza nem tolod a Beszkidekre.

A lelkesen éljenzett megnyitó beszéd után megkezdik munkájukat a bíráló-bizottságok. A magyar marhákat Diószeghy Pál, Berzeviczy Zsigmond, Kerekes János és dr. Klauber; a piros-tarka marhákat pedig dr. Besseney Zénó, Waldbott Frigyes báró, vitéz Bárczy Miklós és dr. Göndör pontozták.

Ez alatt a hatalmas tömeg állandó hömpölygéssel örül a napnak. Ki-ki a kedve szerint tölti idejét. Mustrálják egymás marháit, be-be néznek a kántinba, ahol már nótát is kezdtek a legények, vagy odaállnak Novy Ferdinánd mögé és hallgatják. Kerek szakelőadásokat rögtönöz, magyaráz, vitázik. És nem hiába fárad. Amikor arról beszél, hogy a nyugati marha kultusza háttérbe szorította a különben értékes magyar fajta tenyésztést, ami bizony szomorú és amin változtatni kell, az öreg gazdák meglepő érzékenységgel reagálnak; s bizakodva hümmögik, hogy majd másképp lesz ezután. Elismerik, hogy baj van s hogy segíteni kell. Novy Ferdinánd ugylátszik hozzájuk tudott

Egyes szám ára 1000 K.

férközni s máris érzik, hogy kell nekik. Nem mondják, de látszik rajtuk, ahogy körül veszük.

A közigazgatás közkatonái, az egybegyűlt jegyzők azonban csak nehezen tudnak szabadulni a hivatalbeli dolgaiktól, csak a büszkélkedésük tudja megállítani őket. Dicsekednek a falvaikkal. *Láca* lepipálta valamennyit. Ő hozta a legtöbb marhát. Utána *Batta Bálint* jön a *ricsei gazdákkal*; majd *Zemplénagárd, Kiszrovágy, Pácin, Karcsa és Cigánd*. A magánosok közül *Engelberth Rezső* hajtott fel legtöbbet a Béla-tanyáról. A bemutatott állatok száma szerint *Sennyey Béla* gróf becskedi és agárdi uradalma, *Meczner Tibor* és Béla következnek egymás után.

Az érdekeltek észrevehető izgalommal figyelik a bíráló-bizottságokat, a vendégek le-fel sétálnak, beszélgetnek. A vasárnapi gazdagságba öltözött falusi lányok közt, akik már lakk köröm-cipőkben fogadják a borjúszájú inges legények mókázását, itt-ott uriaszonyok csoportja bukkan elő. S a Tisza parton, akár valami lövőversenyterén a futamok közben jókedvvel korzóznak. Sajnos, a riportert sem képes egyszerre mindenre — ha vadidegen s így csak a *Fogel Dezsőné, Vajkó Baba* és *Cziganyi Lászlóné* neve kerülhetett papírra, pedig a kiállítás képének díszítéséhez kellemes színekkel, vonalakkal járultak hozzá.

Kettő előtt a cigándi házigazdák zavarják meg a szorgalmas bírálók munkáját és a jóízű beszélgetéseket. Hívogatják a vendégeket ebédre. De a rendezőséget mi sem zavarja. *Thuránszky László, Novy Ferdinánd* mindenütt ott vannak s meg minden pontosan a program szerint. A zsűri nehéz munkáját idejére befejezi s az eredmény hirdetését szorongva hallgatja a közönség.

A kifizetett díjakat a következők nyerték:

Nagy bikadij (2.5 millió): *Kiszrovágy* község magyar bikája. — Nagy tehéndij (1.5 millió): *Sennyey Béla* gróf *Zagárd* magyar tehene. — Nagy üsződij (1 millió): *Friedli Ernő Révleányvár* piros üszője. — I. a.) oszt. tehéndij (Alfa Separator, sajtár, kanna): *Engelberth Rezső Cigánd* vörös tehene. — I. b.) oszt. tehéndij (rosta): *Illés Bertalan Nagyrovágy* magyar tehene. — II. a.) oszt. tehéndij (daráló): *Kalán Mihály Semjén* magyar tehene. — II. b.) o. tehéndij (lókapa): *Radvánszky János Dámóc* magyar tehene. — I. a.) oszt. üsződij (répavágó): *Molnár János Cigánd* magyar üszője. — I. b.) oszt. üsződij (borona): *Fazekas István Ricse* magyar üszője. — II. a.) oszt. üsződij (borona): *Halász Ferenc Cigánd* magy. üszője. — I. oszt. kettes ökörfogatdíj (2 q mütrágya): *Téglás Balázs Láca* magyar fogata. — II. oszt. kettes ökörfogatdíj (eke): *Pirigy Ferenc Láca* kettes fogata. — Diszoklevelet kaptak: *Engelberth Rezső Cigánd* vörös üszőjéért, *Sennyey Béla* gróf Za-

gárd magyar teheneiért, *Sennyey Béla* gróf *Becske* vörös bikáiért, *Csajka Endre Nagyhomok* vörös bikáiért; és elismerő oklevelet: *Tömösváry Ferenc Nagyrovágy* vörös üszőjéért és *Kaluber Vendel Nagyrovágy* vörös üszőjéért.

Az eredményhirdetés természetesen nem folyt le hangos örömnilvánítások nélkül és a boldog éljenek sűrűn félbeszakították. A díjak átvétele azonban, ha ép oly zajosan is, de sokkal gyorsabban megtörtént.

És így a vendégek a szíves házigazdák: *Janka Károly* ref. lelkes, nemzetgyűlési képviselő, *Janka Béla* körjegyző s *Engelberth Rezső* bérlő jóvoltából idejére asztalhoz ülhetek, nem főtt el a tészta, nem sült oda semmi. Nagyon szép és nagyon jó volt minden. A *Bodrogközön* még mindig nemcsak szívesen látják a vendéget, hanem jól is tartják. *Janka Károlyné* és *Bélané, Engelberth Rezsőné* és *Sere Dezsőné* voltak a háziasszonyok.

A vendégek jól találták magukat és egy gyönyörű biztatást kaptak utavalóul: *gazdag Bodrogközünk Cigánd* községe, mely a nyitott kapujú magyar parókiájára néző templomtornyos fehér márványon aranybetűkkel gyászolja nyolcvankét hősi halottját — új, izmos fejlődésre képesnek és akarónak mutatta magát.

(-s-s)

## Megjelent az „Adalékok”

„Kultuszt üzünk Zemplénvármegye multjával, mikor újra elindítjuk — nyolc évig tartott pihenés után — ujult erővel az „Adalékok”-at”.

Az ősi vármegye székházának kincstárából, a legnagyobb értéket, méltó büszkeséget s az osztatlan Zemplénvármegyéet reprezentáló vármegyei levéltárból s annak, lelkében mindig ifjunak maradt, főlevéltárasától, „a szent öreg” székében trónoló *Dongó Gyárfás Gézától* száll ez a zászlóhordozó gondolat Zemplénvármegye nemes közönsége felé, hogy üdvöt vigyen „hirt, reményt, erőt, szeretetet a Ronyva felett és a Ronyva alatt lakó magyarokhoz”.

Az „Adalékok Zemplénvármegye Történetéhez” című évnegyedes folyóirat ujjaszületését hirdeti ez az ujjongó gondolat, amely nyolc évig tartó kényszerű pihenés után *ujult erőt* hirdelve szökent a Zemplénvármegye nemes s a multak tradícióihoz hű közönségének megértő áldozatkészségétől életre hívott „Adalékok”-nak a multak dicsőségétől körülfont homlokára.

Utnak indította a folyóiratot a lelkes Szerkesztő Bizottság, hogy „legyen újra a jelenben és jövőben, mint volt a multban történeti dicsőségünknek hű tükre, mely az igazat nem hamisítja, a hamisat megigazítja, feledésbe merült történeti hagyományainkat közkinccsé teszi, a néma halottakat, a vármegyei Levéltár „Loculus”-ában fekvő aktákat újra élökké és újra szózatossá teszi, a régmultat, multat, és félmultat újra megjeleníti és így mint volt, ismét úgy lesz, erkölcsi erőt, hatalmunkat, uralmunkat a huszonhárom nemzetségre támaszkodó autothton önézetünket, nekünk és mivelünk egész Zemplénünknek, általa egész országunknak is visszaadja”.

Azzal a hittel indul régi útjára az „Adalékok”, hogy „Zemplénvármegyének ma csonka cimere újra egész lesz, benne a két őrangyal, a nyelv és sziv, az erő és szeretet egyesítő, egységesítő erejével, a Ronyva vizén innen és túl”.

Csak idéznünk kell, csak a megjelent új füzetben előmlött nemes gondolatokat kell sorakoztatnunk, hogy éreztessük azokat az eszményi célu törekvéseket, melyek az „Adalékok” szerkesztő bizottságát, szerkesztőjét, főmunkatársát ihletik.

*Hegyaljai Kiss Gézát*, a folyóirat gazdag lelkű főmunkatársát idézzük, aki azzal a nagy igérettel köszönt be, hogy az „Adalékok”, melynek útját ezüst folyó kanyargásához hasonlítja, mely a szent hajdankor szikláiból eredve: legendás várak, kincses mélyü puszták, véráztatott mezők mélyén kanyarog el s mig tükreire hajló százados fák suttogását hallgatja elsárgult levelek tükreit teregeti szét, elfelejtett aranyzemeket mos csillogóra a feledés iszapjából — nem megállapodást, hanem gazdagodást fog mutatni előző évfolyamaihoz viszonyítva.

Komoly lelkek nemes tartalma ömlik el a megjelent füzet minden sorában, lelkes és hívő magyarok merülnek el a multban, hogy emlékeztessék a jelent a jövő kötelességére, akik azért akarnak erősíteni áldozatos munkájukkal a zempléni föld ismeretében, hogy megedzenek annak szeretetére.

Lelke van a most útjára bocsátott füzetnek s tartalmában, érteiben és gondolatvilágában méltó arra az áldozatkészségre, mellyel a vármegye nemes közönsége új életre hívta. Külön dicsősége az a vármegyének, történelmi mult-

jának s hagyományainak minde- nekfelett való megbecsülése, amit a folyóiratért újból tett s hinnünk kell, hogy párosulni fog ezzel a célt megértő magyar társadalom támogatása.

Azok közül is, akik előfizetésükkel és ezenfelüli áldozatukkal az „Adalékok” támogatására máris fősorokoztak, kiemelkedik a világháboruban a zempléni föld hősvédőjének, *József kir. herceg öfenségének győzelemkoszorúzott neve*, aki 1923 év decemberében kelt, az „Adalékok” által is közölt s a vármegye közönsége képviselőiben *Bernáth Aladár* alispánhoz intézett levelében a legszebb és legmaradandóbb emléket állította a zempléni hősöknek, mondván:

— „Zemplén vármegyéet, annak minden lakosát szívembe zártam és igaz meleg szeretettel viseltem iránta; mert nehéz idők véres viharjaiban, mikor nekem adatott meg annak védelme, láttam, hogy a szenvedésben, türesben nagy, bizodalomban szilárd, hitben rendíthetetlen. Számos falvait láttam elhamvadni, a nyomort, inséget a parázsló küszöbökön belépni; és láttam a nem csüggedő lakók hősiességét; és a mi fő láttam, hogy mind magyarszívű, hazájukat önzellenül szerető igaz hazafiak.”

## A színház és a mozi harca

A szinügyi bizottság nem engedélyezte okt. 15-étől a színházi szezon. Csak január 1-től adja at a színházat tíz hétre

Azok a szinígazgatók, akik még csudák-csudájára el nem estek a heroikus küzdelemben s akik most már megfogyatkozva reprezentálják még a magyar kultúra egyik mentsvárát a vidéki színházakat, megkapván koncesszió levelüket, szeptember elsejével mondhatni utolsó erőfeszítéssel újra szervezték társulatukat és ki itt, ki ott — kinek hogy kedvezett a szerencse — megkezdették az új színházi évadot, legkevésbé sem kedvezőbb körülményekkel, mint a közelmultban.

*Mariházy Miklós*, az ujhelyi városi színház igazgatója is a legjobb erővel felrisszított 70 tagu társulattal kezdte meg Gyöngyösön a színházi szezon, amelyet okt. 15-én ott be kell fejeznie, miután a bérelt terem tovább nem állhat rendelkezésére.

Koncesszió levelében két fontos állomáshelyül Kaposvár és Ujhely volt kijelölve s Ujhely annál is inkább, mert az erre illetékes szinügyi bizottság az 1925—26. évre már neki ítélte a színházat. Kaposvártól azonban a színházvilágban is nagyon otthonos intrikák folytán egyelőre elesett s a rajta kívül álló körülmények akadályozták, hogy a mint ezt tervbe vette,

# Meisels Miksa úri- és egyenruha szabó-üzlete

Sátora!jaujhely, Széchenyi-tér 8. (volt zálogház)

Megérkeztek a legujabb őszi és téli szövetek. — Állandóan raktáron a legkiválóbb minőségű gyapju szövetek a legdivatosabb színekben és mintákban. — Sport- és alkalmi ruhákat legjutányosabban készít a legujabb divat szerint s minden a szakmába vágó munkákat. Külön részletület kedvező feltételek mellett

már most bemehessen Kaposvárra.

Ez a körülmény kényszerítette arra, hogy korábban kezdje az itteni szezont s kérvényt nyújtott be a szinügyi bizottsághoz, hogy ez okt. 15-étől engedélyezze az előadások megkezdését.

A szinügyi bizottság mult szombaton délután, nagyon gyenge érdeklődés mellett tartott ülésében foglalkozott a kérelemmel s azt — elutasította.

Az indokokat e határozathoz Geiger Ottmár, a városi közművek igazgató főmérnöke, dr. Székely Albert bizottsági tag és Nyeviczky László v. főjegyző argumentációi szolgáltatták.

Geiger Ottmár igazgató-főmérnök a mozival érvelt, hogy a szini szezont korábbi megkezdésével jelentős jövedelemtől esnek el a város s zavar támadna a költségvetésben. Székely Albert dr. a közönség nehéz helyzetével, a kimerültségével, nyomorral, szegénységgel, pénztelenséggel argumentált, a városi terhek nagyságával és lelkiismeretének súlyával amely nem bírja el a színház újból bekövetkező esetleges válságát.

Nyeviczky László városi főjegyző a polgármester megbízásából s a városi tanács tagjainak inkább privátim felfogásából volt ellene a színház átengedésének s ugyancsak a mozi jövedelem csökkenését, a féli beszerzések szükségességének bekövetkeztét s a város és a közönség nehéz anyagi helyzetét hangsúlyozta az elutasítás indoklásánál.

A másik félről alig esett szó, hogy mi történjék azzal a 70 tagú társulattal, amelyiknek nincs hová lennie, de amelynek minden kilátása megvan arra hogy az új helyi szezont után megfelelően elhelyezkedhessenek.

Ha letompítjuk jogos kritikánkat, amellyel a szinügyi bizottságnak a *közvéleményt abszolúte nem reprezentáló* ezen ülését kísérniünk kellene, csak azért tesszük, mert nem akarunk azoknak szolgálatot tenni, akik szívesen látnák, ha a város és Mariházy között ellentétek támadnának. De azt nem hallgathatjuk el hogy az ülésen szerzett impresszióink szerint a helyes megoldást a mozi előtérbe tolésa akadályozza.

De nem akarjuk az ellentéteket azért sem kiemelni, mert Orbán Kálmán polgármester máris megértőbb álláspontra helyezkedett s nem látja a dec. 1. i kezdésnek nagyobb akadályát.

Mariházy tudomásunk szerint a városi tanácschoz fordul most már kérelmével s mi ott több belátást remélünk, mint amennyi megnyilvánult a szinügyi bizottságban, amelynek ezen ülése teljesen szem elől tévesztette azokat a szempontokat, melyek szolgálatára kiküldetett.

Visszaemlékezünk még arra, hogy Heltainak azok a hónapjai voltak a legjobbak, amelyekből Mariházy társulatát a bizottság megfosztani kívánja.

A társulat kényszerhelyzete, a vidéki színészet katasztrófális je-

lene s a kultúra iránt tartozó kötelesség érettebb megfontolást követelnek s az az impresszióknak, hogy ebben az ügyben még nem mondatott ki az utolsó szót s a városi színház betöltheti azt a rendeltetést, amelynek szolgálatára elsősorban hivatott.

## H I R E K.

— **Törvényhatósági közgyűlés.** Zemplénavármegye Törvényhatósági Bizottsága 1925. évi szeptember hó 30-án d. e. 10 órakor rendes közgyűlést tart, melynek *nevezetesebb tárgyai:*

Az állandó választmányban, a közegészségügyi bizottságban, a várm. tiszt. nyugdíjalapra ügyelő, az Erzsébet közkórházi, a jegyzői nyugdíjalap s az állandó bírói választmányban megüresedett helyekre tagok megválasztása. A vármegye alispánjának évnegyedes jelentése a közigazgatás általános állapotáról. A vármegye 1926. évi költségvetése. A kereskedelemügyi miniszter leirata, a bor vasuti fuvardíjának leszállítása ügyében. A vármegye főispánjának a törvényhatósági bizottsághoz intézett leirata, az építendő megyei színház költségeinek fedezése céljából, a tiszt. főorvosi lakásul szolgáló épület, valamint a megyei színház Bercsényi-utcai épületébe eladásának tanulmányozása végett egy albizottság kiküldése iránt. A vármegye főispánjának a tvh. bizottsághoz intézett leirata, a vármegye színházában felállítandó múzeum létesítése tárgyában. A vármegye alispánja, a vármegyei személyszállító gépkocsi igénybevétele és fentartására vonatkozó szabályrendelet tervezetét bemutatja. A vármegye alispánjának előterjesztése, *Thuránszky László ny. főispán arcképe*nek megfestése tárgyában. Dr. *Löcherer Lőrinc* tiszt. főorvosnak a tvh. bizottsághoz intézett kérvénye, melyben aziránt folyamodik, hogy a tiszt. főorvosi lakásban továbbra is megmaradjon. *Darvas László Szerencs* községi főjegyzőnek hivatalból való nyugdíjazása. Az állandó választmány ülését *Szell József* főispán szeptember hó 28-ik napjának d. e. 10 órájára tüzte ki.

— **Megnyílt Mikóházával a távbeszélő forgalom.** A forgalom terén elért jelentős haladásról számolhatunk be vármegyénkben, a *Sátoraljaujhely-Mikóháza közötti távbeszélő forgalomnak megnyitásával.* A régóta vajdó kérdés végre minden nehézség dacára is szerencsés megoldáshoz jutott s a várakozáson felüli gyorsasággal fölépült távbeszélő hálózaton szept. 21-én már megindult a forgalom. A mikóházi központnak egyelőre két előfizetője van: az ottani körjegyzői hivatal s a Vily-pusztai uradalmi erdőhivatal. Minden kilátás meg van arra, hogy Pálháza község is rövidesen bekapcsolódhat a forgalomba s a

hálóznak a Hegyköre való kiterjesztésével újabb argumentumhoz jut a községeknek Zemplénhez való csatolása

— **Slágerfilm a városi moziban.** „A Viharlovás.” Egy férfi élet-halál harca a nőért szept. 24-én, csütörtök este 6 és 8 órakor.

— **Vegye meg a patikában az Agraria** patkányirtó huskonzervát.

— **Postai hír.** A régi nyomású sárga színű utalványlapok okt. 1-től érvénytelenek. Helyettük újabb külföldi utalványlapokat hoz okt. 1-től a posta forgalomba.

— **A rheuma és csusz legújabb gyógymódja.** Hirneves bel- és külföldi orvosok foglalkoznak évek óta olyan szerek feltalálásával, melyek a rheumát és a csuzt gyökeresen gyógyítani tudják. Ezek a gyógymódok jóhiszemű kísérleteknél vagy ügyes reklámnál többnek nem bizonyultak. Most arról értesülünk, egy fiatal magyar orvos, dr. Gara István a rheuma és csuz ellen olyan gyógymódot talált fel, mely igen rövid idő alatt teljes gyógyulást eredményez. Gara dr. már a háború folyamán mint ezredorvos is igen értékes eredményeket ért el rheumasok kezelésénél. Megfigyeléseinek összegezése és leegyszerűsítése az új gyógymód, melyet oly módon tökéletesített, hogy ez által az előkelő külföldi orvosok és gyógyintézetek figyelmét felkeltette. Örömmel kell tudomásul vennünk, hogy Podmaniczky ucca 71 sz. alatti rendelőjét tömegesen hagyják el a gyógyult betegek. Csak gratulálni tudunk s magyar Góziusz e legújabb diadalához.

— **A Nibelungok II. része** a városi moziban szept. 26-án este 6 és 8 órakor. Kriemhild bosszuja. Világatrakció 8 fejezetben.

**PARDAFFY MÁRIA v. egyetemi szülésznök Kosuth Lajos u. 9.**

## Kávét, Teát, Kakaót

csakis megbízható, közismert cégnél vásároljon!

A Meinel cég cikkei kedvezettek és hiresek, 5, 10, 15, 20 kilogrammos postacsomagokat bérmentve szállítunk.

Kérjen árjegyzéket!

**MEINL GYULA R. T.**  
Budapest, IX., Dandár-ucca 15

## Uj National ellenőrző pénztárak



összegezővel

már 9.720.000 K-tól kaphatók

Előnyös fizetési feltételek. 2.500.000 pénztártulajdonos tanúsítja, hogy a pénztárért fizetett összeg rövid időn belül sokszorosán megtérül.

Kérjen ingyenes képes árjegyzéket. Néhány budapesti és vidéki kerület részére **vezérképviselőt** keresünk

**National Regisztráló Pénztárak**

Terjesztési Vállalata

Budapest, IV., Váci-ucca 20. szám.  
Telefon 11-19

437/1925. vh. sz.

## Árverési hirdetés.

Dr. Rácz Miklós végrehajtható végrehajtást szenvedő elleni 6.500.000 kor. tőke, ennek kamata és eddig összesen 454.050 koronára perköltés erejéig, — amennyiben a követelésre időközben részfizetés történt, annak beszámításával, — a sátoraljaujhelyi kir. járásbíróióság Pk. 3968/1925. számú kiküldő végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1925. évi szeptember hó 20-án bírósággal lefoglalt és 22.000.000 koronára becsült ingóságokra az árverés elrendeltetvén, — a felülfoglaltatott követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek — és annak Sátoraljaujhelyben, Kazinczy-u. 1. szám alatti leendő megtartására **1925. évi október hó 2-ik napjának délelőtt 12 óráját** tűzöm ki, amikor a foglalás alatt levő férfi felöltők és bőröndök a legtöbbet ígérőnek, készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Sátoraljaujhely, 1925. szept. 18.

Gáll Vilmos,

kir. jbir. végrehajtó.

## Kovács Balázs Saujhely.

Elvállal mindennemű férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Wekerle-tér 5. (Főtűzde szomszédságában)

**Raktáron** mindenféle férfi gyapjúkalapok minden színben

Tankönyvek!

Tankönyvek!

Tankönyvek!

**Szülők, Iskolaik figyelmébe!**

Békebeli minőségű füzeteket, rajztömböt, körzöt, táskát, írószereket és festéket

hegedüt, vonót, húrokat, könyvsziját, tintát, furt tolltartót **l e g o l c s ó b b a n**

szerezhet be **SZABÓ PÁL** könyv- és papirkereskedésében Saujhely. Telefon: 126.

Ha köszvénye, reumája, csuza, vagy ischiásza van,  
akkor okvetlenül használja a

### Szerenési gyógyiszapfürdő

iszappakolásait, mert ez teljesen  
és maradandóan meggyógyítja.

Izappakolások minden vasárnap, hétfőn,  
kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken  
kaphatók. — Kényelmes vaauti közlekedés  
minden irányban.

Mélyen leszállított árak!

Fürdőigazgatóság

## ERCSEY GÉZA

MEZŐGAZDASÁGI IRODÁJA

SÁTORALJAUJHELY. Molnár István-u. 7.  
TELEFON: 40.

VASÁROL: terményeket, takarmányt. Szállít  
és vesz prima jármos ökröket és fejős tehe-  
neket, növendék és beállítani való marhát,  
sertéseket és juhokat.

**ZSÁK KÖLCSÖN KAPHATÓ.**

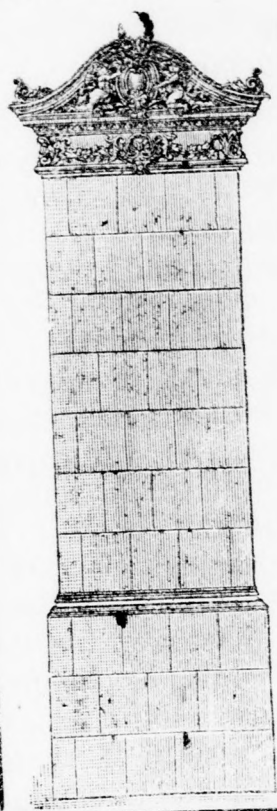
ELVÁLLALJA: gazdaságok felszerelését, gazda-  
ságok és bérbeadott birtokok felügyeletét; gaz-  
daságok kereskedelmi ügyeinek lebonyolítását.

Mindenemű községi  
nyomatatványt  
raktáron tartunk.  
Megrendeléseket azonnal teljesítünk.

## Kiadó borpince.

A Fő-utca középtáján 1925 október 1-étől  
jutányosan kiadó nagy befogadóképességű borpince

Bővebbet Széchenyi-tér 4. szám alatt  
a háztulajdonosnál.



## CSICSERY JÓZSEF

cserépkályha és épületdísz-műhelye

Sárospatak.

Készíték sárospataki kaolin-chamotte legfinomabb  
tűzálló agyagból cserépkályhákat, kandalló-  
kat, takaréktűzhelyeket, továbbá fürdőká-  
dakát és falburkolatokat is. Cserépkályhákat,  
kandallókat és takaréktűzhelyeket mindenféle  
szinben, nagyságban, modern stílusban és kivitel-  
ben, sima, valamint mintás cserepekben nagy  
választékban raktáron tartok. — **Javítások**  
és **tisztítások** gyorsan és pontosan eszközöltetnek

Nagy választékban raktáron tartok, valamint ren-  
delésre készíték mindennemű szobrászmun-  
kát gipszből és agyagból

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölök.

Előzékeny kiszolgálás.

## Figyeljen a minőségre,

mert a

## Szent István cikória-

kövékülönlegesség — mely-  
nek első koronás királyunk,  
Szent István képe a védje-  
gye — a legszebben fest, a  
legjobb és tulajdonképen a  
legolcsóbb.

**Minden doboz sarkában,  
pörkölt szemeskávé van!**



Válogatott cikóriából készült

## Miklósi Lajos hegedűkészítő

Sátoraljaujhely, Apponyi-utca 19. szám.

Kaphatók: mesterhegedűk, hegedűfelszerelések és húrok  
Elvállal mindennemű vonóshangszer javítást.

## Aprított tűzifa

és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

legolcsóbb napi áron min-  
den mennyiségben  
JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fakeskedők  
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrassy-u. 2. — Telefon: 75.

## Nyomdahelyiségünk

Vármegeház III-ik udvar  
első emelet.

## Halászné P. Margit

francia varrónő  
Párisi estélyi és alkalmi ruhák,  
gyermek-ruha varrás  
női fehérnemű varrás  
Kossuth Lajos-utca 9. szám.

## Kedvező fizetési feltételek mellett

legjutányosabb árban készíték Gróf Somogyi Ilona 5. szám  
(Papsor) alatti üzletemben mindennemű

**szűcs munkákat**

kabátok átalakítását s készíték egész szörme garnitúrákat s vállalok  
minden az üzlet körébe tartozó munkát.

A közönség pártfogását kéri teljes tisztelettel KOVÁCS JÓZSEF  
szűcsmester.

Ha köszvénye, reumája, csuza, vagy ischiásza van, akkor okvetlenül használja a

### SZERENESI gyógyiszapfürdő

iszappakolásait, mert ez teljesen és maradandóan meggyógyítja.

Iszappakolások minden vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken kaphatók. — Kényelmes vaanti közlekedés minden irányban.

Mélyen leszállított árak!

Fürdőigazgatóság

## ERCSEY GÉZA

MEZŐGAZDASÁGI IRODÁJA

SÁTORALJAUJHELY. Molnár István-u. 7.  
TELEFON: 40.

VÁSÁROL: terményeket, takarmányt. Szállít és vesz prima jármos ökröket és fejős teheneket, növendék és beállítani való marhát, sertéseket és juhokat.

**ZSÁK KÖLCSÖN KAPHATÓ.**

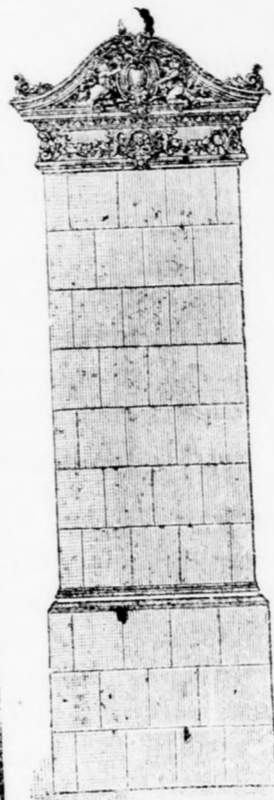
ELVÁLLALJA: gazdaságok felszerelését, gazdaságok és bérbeadott birtokok felügyeletét; gazdaságok kereskedelmi ügyeinek lebonyolítását.

Mindenemű községi  
nyomatványt  
raktáron tartunk.  
Megrendeléseket azonnal teljesítünk.

## Kiadó borpince.

A Fő-utca középtáján 1925 október 1-étől jutányosan kiadó nagy befogadóképességű borpince

Bővebbet Széchenyi-tér 4. szám alatt a háztulajdonosnál.



## CSICSERY JÓZSEF

cserépkályha és épületdísz-műhelye  
Sárospatak.

Készítik sárospataki kaolin-chamotte legfinomabb tűzálló agyagból cserépkályhákat, kandallókat, takaréktűzhelyeket, továbbá fürdőkádakat és falburkolatokat is. Cserépkályhákat, kandallókat és takaréktűzhelyeket mindenféle színben, nagyságban, modern stílusban és kivitelben, sima, valamint mintás cserepekben nagy választékban raktáron tartok. — Javítások és tisztítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek

Nagy választékban raktáron tartok, valamint rendelésre készítenek mindenemű szobrászmunkát gipszből és agyagból

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölk.

Előzékeny kiszolgálás.

## Figyeljen a minőségre,

mert a

## Szent István cikória-

kövékülönlegesség — melynek első koronás királyunk, Szent István képe a védjegye — a legszebben fest, a legjobb és tulajdonképpen a legolcsóbb.

**Minden doboz sarkában, pörkölt szemeskávé van!**



Válogatott cikóriából készült

## Miklósi Lajos hegedűkészítő

Sátoraljaujhely, Apponyi-utca 19. szám.

Kaphatók: mesterhegedűk, hegedűfelszerelések és húrok  
Elvállal mindenemű vonóshangszer javítást.

## Aprított tűzifa

és elsőrendű bükkszász házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fakeskedők  
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.

## Nyomdahelyiségünk

Vármegyház III-ik udvar első emelet.

## Halászné P. Margit

francia varrónő  
Párisi estélyi és alkalmi ruhák,  
gyermek-ruha varrás  
női fehérnemű varrás  
Kossuth Lajos-utca 9. szám.

## Kedvező fizetési feltételek mellett

legjutányosabb árban készítenek Gróf Somogyi Ilona 5. szám (Papsor) alatti üzletben mindenemű

szűcs munkákat

kabátok átalakítását s készítenek egész szörme garnitúrákat s vállalok minden az üzlet körébe tartozó munkát.

A közönség pártfogását kéri teljes tisztelettel KOVÁCS JÓZSEF szűcsmester.